商业电子书信在文法的十点注意事项 PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao\_ti2020/33/2021\_2022\_\_E5\_95\_86\_E4 \_B8\_9A\_E7\_94\_B5\_E5\_c28\_33857.htm 1.切忌主客不分或模糊。 例子: Deciding to rescind the earlier estimate, our report was Oupdated to include \$40,000 for new equipment. "应改为 Deciding to rescind our earlier estimate, we have 0updated our report to include \$40,000 for new equipment. (We决定呀, 不 是report.) 2.句子不要凌碎。例子: He decided not to audit the last ten contracts. Because of our previous objections about compliance. 应该连在一起. 3.结构对称,令人容易理解。例子: The owner questioned the occupants lease intentions and the fact that the contract had been altered with ink markings. 应改为: The owner questioned the occupants lease intentions and ink alterations of the contract. 4.单众数不要搞乱,不然会好刺眼,看不舒服。例如: An authorized person must show that they have security clearance. 5. 动词主词要呼应。想想这两个分别: 1.This is one of the public-relations functions that is underbudgeted. 2. This is one of the public-relations functions, which are underbudgeted. 6.时态和语气 不要转变太多。看商务英语已经是苦事,不要浪费人家的精 力啊。 7.标点要准确。例如: He did not make repairs, however, he continued to monitor the equipment. 改为: He did not make repairs. however, he continued to monitor the equipment. 8.选词正 确。像affect和effect, operative和operational等等就要弄清楚才 9.拼字正确。有电脑拼字检查功能后,就更加不能 好用啦。 偷懒。10.大小写要注意.非必要不要整个字都是大写,除非要 骂人。例如: MUST change to OS immediately. 外国人就觉得不礼貌和喝令人一样。要强调的话,用底线,斜字,粗体就可以了。 100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com